

【翻 訳】

女性に対する暴力に関する国際調査

バージョン7 (上)

津 富 宏

- A 管理票
- B 婚姻状況及び回答者の特徴
- C 暴力を受けた経験
- D パートナー以外からの被害報告
- E パートナーによる被害の報告
- F 暴力的な、かつての親密なパートナーの特徴
- G 現在の親密なパートナーの特徴
- H 選択質問: 母親による虐待史とこどもの被害
- I 収入及び締めくくり

本プロジェクトは、United Nations Office on Drugs and Crime (国連薬物犯罪事務所)、UNICRI (国連地域間犯罪司法研究所)、カナダ統計局の助力を得て、HEUNI (ヨーロッパ犯罪防止・統制研究所) が取りまとめています。

A 管理票

A1 おはようございます/こんにちは/こんばんは、私は、調査会社「」の調査員です。

男性が電話に出た場合： お宅で18歳以上の女性の方とお話できますか。

男性がなんの調査か質問した場合： 私どもは国連の依頼で、女性とコンタクトを取っています。

女性がいなければ、**A9**に回答者の状況を記入する。

女性が電話に出た場合： 私どもは、国連の依頼による、女性の個人的安全に関する調査を、「研究者名」のために行なっています。

この調査は、多くの国で行なわれている国際プロジェクトの一部です。いくつか質問をしてよろしいでしょうか。あなたのお答えは、秘密かつ匿名で取り扱います。もし調査に参加していただけるのなら、あなたの参加は大変ありがたいです。

(回答者が怪しんだり疑ったりしている場合) この調査は、国際連合のために、「研究者名」が行なっているものかどうかご不安がある場合や、もっと情報が知りたい場合には、「電話番号」に、平日の昼間にお電話下さい。

A2 第一に、この電話番号が、一般のご家庭のものかどうか確認させてください。一般のご家庭には、共同生活の場やご友人や親戚との同居や寄宿を含みます。<<面接者のためのメモ：一般のご家庭には、事業所、学校、病院、老人ホーム、刑務所、兵営などのプライベートでない住まいは含みません>>

- 1 はい、一般の家庭です
- 2 いいえ、一般の家庭ではありません

もし、一般のご家庭でなければ(上の2番)、話を打ち切ってください。

時間をいただきありがとうございました。一般のご家庭の方とお話したいと思っていますので。

A3 次の質問への回答にいただくことで、そちらのご家庭のどなたに質問させていただくかを決めてさせていただきます。住所が一緒で、台所を共有している方々を一つのご家庭と考えます。ご家庭には、18歳以上の女性が何人いますか。

- _____ 18才以上の女性の数
- 0 いない
 - 98 分からない/思い出せない
 - 99 答えたくない/答えない

18歳以上の女性がたった一人の場合、**A5**に進んでください。たくさんの女性がいる場合、**A4**に進んでください。いない場合は、お礼を言って打ち切る。

A4 それでは、あなたのご家庭の18歳以上で、これから迎える誕生日で70歳未満の女性に質問をさせていただきますか。

(その人がいれば、質問**A5**に進む)

(その人がいなければ)その方と連絡をとるためには、何時ごろがいちばんよいでしょうか。

翻 訳

(もし選ばれた回答者が最初に接触した人と異なる場合) おはようございます! こんにちは! こんにちは、私は、調査会社「 」の調査員です。私どもは、国連の依頼による、女性の個人的安全に関する調査を、「研究者名」のために行なっています。この調査は、多くの国で行なわれている国際プロジェクトの一部です。

- A5** 国連は、世界の女性の安全に関する情報が大事であるという認識に基きこの研究を始めました。個人的な安全に関するあなたご自身の経験について質問をさせていただきます。この研究に参加するすべての国で、女性に対して、まったく同じ質問をします。そのため、質問によっては、若干奇妙なものもあります。答えたくない質問は答えなくても結構です。あなたの回答はすべて厳密に秘密に取り扱い、調査の結果からはいかなる方法でもあなたが回答者であることは分からない形で報告します。参加は強制ではありませんが、正確な調査結果を得るためには、参加していただくことは非常に重要です。

あなたが安心して回答をじっくり考えていただけるよう、質問にお答えいただく際にはプライバシーが保たれることが必要です。今、気が散らずに話せますか、それとも、また別の機会にかけ直し/お宅に伺いましょうか。

はいの場合は、質問を続ける

いいえの場合は、面接の予定を変えるか、場所を変える

- A6** ご家庭のメンバーを確定させるために、もっともお年上の方から順にご家庭のメンバーを教えてください。ほかには誰ですか。ほかにはいますか。

<< 家庭のメンバーが全員はっきりするまで質問を続ける >>

<< 面接者のためのメモ: 子どもには、継子、養子、里子を含む >>

	パートナ ー	18歳未満 の子ども	18歳以上 の子ども	回答者の親 と義理の親	回答者の その他の 親戚・親 族	その他(寄宿 人、使用人な ど)
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						

- A7** 何年の生まれですか。

____年

98 分からない/思い出せない

99 答えたくない/答えない

A7が98ないし99だったらA8に進む。そうでなければ、セクションBに進む。

- A8** 統計を取りたいので、おおよその年齢を教えてください。

<<必要なら読み上げる >>

1 18歳から24歳まで

2 25歳から29歳まで

- 3 30歳から34歳まで
- 4 35歳から39歳まで
- 5 40歳から44歳まで
- 6 45歳から49歳まで
- 7 50歳から54歳まで
- 8 55歳から59歳まで
- 9 60歳から64歳まで
- 10 65歳から69歳まで
- 99 答えたくない/答えない

セクションBに進む

A9 参加者の選択と参加に関する情報のまとめ

<<面接者: 面接が終了したときないし面接拒否ないし面接実施不能となったときに記入する>>

訪問/電話の回数(実際の数を記入) ____

面接拒否: 参加不能の理由

(回答カテゴリーには、電話調査と面前調査のカテゴリーの両方を含む)

- 1 電話番号/住所が存在しない
- 2 留守番電話
- 3 電話に出ない/返事がない
- 4 使用されていない番号/ telstra /optus
- 5 話し中
- 6 Fax, モデム、ポケベル/携帯電話
- 7 要件を満たす回答者がいない/18歳以上の女性がいらない
- 8 家族による拒否: (理由不明 / 「電話を切った」)
- 9 家族による拒否: 時間がない
- 10 家族による拒否: 過去に嫌な経験があった
- 11 家族による拒否: 調査には普段から参加しない
- 12 家族による拒否: テーマのため
- 13 家族による拒否: 言葉が通じないため
- 14 家族による拒否: その他の理由 (具体的に _____)
- 15 回答者による拒否: (理由不明 / 「電話を切った」)
- 16 回答者による拒否: 時間がない
- 17 回答者による拒否: 過去に嫌な経験があった
- 18 回答者による拒否: 調査には普段から参加しない
- 19 回答者による拒否: テーマのため
- 20 回答者による拒否: 言葉が通じないため
- 21 回答者による拒否: その他の理由 (具体的に _____)

<<完了前に、面接が打ちきられたケースを含む>>

翻 訳

B 婚姻状況及び回答者の特徴

それでは、あなたご自身について、さらに詳しくお尋ねしたいと思います。この質問により、調査結果のより適確な解釈が可能となります。

B1 今、結婚していますか

- 1 はい
- 2 いいえ
- 98 分からない/覚えていない
- 99 答えたくない/答えない

B1 が 1 なら、*B2* に進む。そうでなければ *B4* に進む。

B2 あなたの夫と、短時間であっても一緒に住んでいますか

- 1 はい
- 2 いいえ
- 98 分からない/思い出せない
- 99 答えたくない/答えない

B2 が 1 なら、*B6* に進む。そうでなければ *B3* に進む。

B3 離婚していますか

- 1 はい
- 2 いいえ
- 98 分からない/思い出せない
- 99 答えたくない/答えない

B3 が 2 なら、*B6* に進む。そうでなければ *B4* に進む

B4 正式の結婚をせずに、男性と一緒に住んでいますか

- 1 はい
- 2 いいえ
- 98 分からない/思い出せない
- 99 答えたくない/答えない

B4 が 1 なら、*B6* に進む。そうでなければ *B5* に進む

B5 同居していない男性と交際していますか

- 1 はい
- 2 いいえ
- 98 分からない/思い出せない
- 99 答えたくない/答えない

B6 過去の交際について考えてください（ただし、現在の結婚及び交際については除いてください）あなたはこれまで.....

<<読み上げる>>

<<当てはまるものすべてにチェック>>

- 1 結婚していた
- 2 正式の結婚をせずに、男性と一緒に住んでいた
- 3 同居していない男性と交際していた
- 4 上記のどれでもない(過去、男性と交際したことはない)(読み上げない)
- 98 分からない/思い出せない(読み上げない)
- 99 答えたくない/答えない(読み上げない)

B6が1なら、B7に進む。そうでなければB8に進む

B7 これまでに、夫と死別したことはありますか

- 1 はい
- 2 いいえ
- 98 分からない/思い出せない
- 99 答えたくない/答えない

B8 あなたの現在の教育水準を教えてください

<<カテゴリーは、国ごとに決める>>

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6 その他(具体的に) _____
- 98 分からない/思い出せない
- 99 答えたくない/答えない

選択質問

B9 以下のどれが、あなたの出身民族/国籍に一番当てはまりますか

<<カテゴリーは、国ごとに決める>>

<<読み上げる>>

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6 その他(具体的に)(読み上げない) _____
- 98 分からない/思い出せない(読み上げない)
- 99 答えたくない/答えない(読み上げない)

選択質問:

B10a あなたの宗教は何ですか

<<カテゴリーは、国ごとに決める>>

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5 その他(具体的に) _____
- 6 ない
- 98 分からない/思い出せない
- 99 答えたくない/答えない

翻 訳

B10a が6 ないし 98 ないし 99 なら、B10b に進む。それ以外なら B11 に進む

選択質問

B10b あなたは信仰を実践していますか

- 1 はい
- 2 いいえ
- 98 分からない/思い出せない
- 99 答えたくない/答えない

選択質問

B11 ほとんどの人は時に飲酒します。ビール、ワインなどのお酒です。あなたはどのくらいしょっちゅう酔っ払いますか

<< 面接者へ: 現在の飲酒の程度 >>

- 1 決して飲まない
- 2 飲むが、酔っ払うことはない
- 3 1年に2回くらい酔っ払う
- 4 1か月に2回くらい酔っ払う
- 5 1週間に1回か2回くらい酔っ払う
- 6 毎日ほぼ毎日酔っ払う
- 7 その他(具体的に) _____
- 98 分からない/思い出せない
- 99 答えたくない/答えない

B12 収入を得るために、自宅ないし自宅外で働いていますか

- 1 はい、自宅で
- 2 はい、自宅外で
- 3 はい、自宅及び自宅外で
- 4 収入のためには働いていない
- 98 分からない/思い出せない
- 99 答えたくない/答えない

B12 が4 なら、B13 に進む。そうでなければ B14 に進む。

B13 その他の収入源はありますか(例えば、政府からの給付、年金、投資からの収入、児童扶養手当、賃貸不動産からの収入)?

- 1 はい
- 2 いいえ
- 98 分からない/思い出せない
- 99 答えたくない/答えない

B12 が4 ないし 98 ないし 99 で、B13 が2 ないし 98 ないし 99 なら、セクション C に進む。そうでなければ B14 に進む。

B14 私たちは、あなたの家庭のお金の管理に興味があります。あなたの得ているお金またはあなたの手元に来るお金の全部またはすべての使い道を決めるのはあなたですか

- 1 はい
- 2 いいえ
- 98 分からない/思い出せない

99 答えたくない/答えない

セクション C に進む。

翻 訳

C 暴力を受けた経験

次のセクションでは、あなたが男性と交際する中で受けたひどい扱いの個人的経験について質問します。簡単には答えられない質問もあると思いますが、あなたには答える義務はありません。しかし、こうしたできごとをあなたが経験したかどうかに関するあなたの答えはとても重要です。あなたの答えが、この世界の女性がどんな経験をしているかを理解し、女性に対する暴力を防ぐのに役立つからです。

まず、すべての男性について質問します。すべての男性とは、友人とか親戚といったあなたの知人、時に関係を持つ男性、夫やパートナー、以前の夫やパートナー、そして、見知らぬ男性などです。

C1a 16歳以降、男性が暴力を振るって痛い思いをさせると言って脅かし、あなたが怖い思いをしたことがありますか。ここでは、あなたに対する脅かしだけを頭においてください。

- 1 はい
- 2 いいえ
- 98 分からない/思い出せない
- 99 答えたくない/答えない

C1a が 1 なら、C1b に進む。そうでなければ C2a に進む。

C1b あなたを脅かした人物とは.....

<<読み上げる>>

<<当てはまる人すべてをチェック>>

<<面接者のメモ: 見知らぬ男性とは事件以前に見かけたことのない男性。初めてのデートの場合は知人。>>

<<もし不明確なら。面接の時点での現在ないしかつてのパートナーであって、事件の時点での現在ないしかつてのパートナーではない>>

- 1 現在の夫、パートナー
- 2 かつての夫、パートナー
- 3 現在の交際相手
- 4 かつての交際相手
- 5 その他の親戚、具体的に _____
- 6 知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性
- 7 見知らぬ男性
- 98 分からない/思い出せない(読み上げない)
- 99 答えたくない/答えない(読み上げない)

C1b が 98 ないし 99 なら、C2a に進む。そうでないなら C1c に進む。

C1c 何回、その人はそれをしましたか

<< C1b の回答ごとに別々に質問する>>

	できごとの回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
2 かつての夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
3 現在の交際相手	_____	2	3	4	98	99
4 かつての交際相手	_____	2	3	4	98	99
5 その他の親戚	_____	2	3	4	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性	_____	2	3	4	98	99
7 見知らぬ男性	_____	2	3	4	98	99

C1d そのことがあったもっとも最近のことはいつですか
 << C1b の回答ごとに別々に質問する >>

		この12 ヶ月以 内	1~5年 前	6~10 年前	11~20 年前	20年 以上前	分から ない/思 い出せ ない	答えた くない /答え ない
1	現在の夫、パートナー	1	2	3	4	5	98	99
2	かつての夫、パートナー	1	2	3	4	5	98	99
3	現在の交際相手	1	2	3	4	5	98	99
4	かつての交際相手	1	2	3	4	5	98	99
5	その他の親戚	1	2	3	4	5	98	99
6	知人、友人、仕事場の同僚 など、その他の男性	1	2	3	4	5	98	99
7	見知らぬ男性	1	2	3	4	5	98	99

C1d(12ヶ月以内)が1だった加害者がいたら、C1eに進む。そうでなければC2aに進む。

C1e この12ヶ月の間に、その人は何回それをしましたか
 << C1b の回答ごとに別々に質問する >>

		できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1	現在の夫、パートナー		2	3	4	98	99
2	かつての夫、パートナー		2	3	4	98	99
3	現在の交際相手		2	3	4	98	99
4	かつての交際相手		2	3	4	98	99
5	その他の親戚		2	3	4	98	99
6	知人、友人、仕事場の同僚な ど、その他の男性		2	3	4	98	99
7	見知らぬ男性		2	3	4	98	99

C2a (16歳以降) 男性があなたにモノを投げつけたり殴ったりして、あなたが痛い思いや怖い思いをした
 ことはありますか

- 1 はい
 2 いいえ
 98 分からない/思い出せない
 99 答えたくない/答ええない

C2aが1なら、C2bに進む。そうでなければC3aに進む。

C2b その人は.....
 <<読み上げる>>
 <<当てはまる人をすべてチェック>>

- 1 現在の夫、パートナー
 2 かつての夫、パートナー
 3 現在の交際相手
 4 かつての交際相手
 5 その他の親戚、具体的に _____
 6 知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性
 7 見知らぬ男性
 98 分からない/思い出せない(読み上げない)

翻 訳

99 答えたくない/答えない(読み上げない)

C2b が 98 ないし 99 なら, C3a に進む。そうでなければ C2c に進む。

C2c 何回、その人はそれをしましたか
 << C2b の回答ごとに別々に質問する >>

	できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
2 かつての夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
3 現在の交際相手	_____	2	3	4	98	99
4 かつての交際相手	_____	2	3	4	98	99
5 その他の親戚	_____	2	3	4	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚な ど、その他の男性	_____	2	3	4	98	99
7 見知らぬ男性	_____	2	3	4	98	99

C2d そのことがあったもっとも最近のことはいつですか
 << C2b の回答ごとに別々に質問する >>

	この12 ヶ月以 内	1~5年 前	6~10 年前	11~20 年前	20年 以上前	分から ない/思 い出せ ない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	1	2	3	4	5	98	99
2 かつての夫、パートナー	1	2	3	4	5	98	99
3 現在の交際相手	1	2	3	4	5	98	99
4 かつての交際相手	1	2	3	4	5	98	99
5 その他の親戚	1	2	3	4	5	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚 など、その他の男性	1	2	3	4	5	98	99
7 見知らぬ男性	1	2	3	4	5	98	99

C2d(12ヶ月以内)が1だった加害者がいたら, C2e に進む。そうでなければ C3a に進む。

C2e この12ヶ月の間に、その人は何回それをしましたか
 << C2b の回答ごとに別々に質問する >>

	できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
2 かつての夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
3 現在の交際相手	_____	2	3	4	98	99
4 かつての交際相手	_____	2	3	4	98	99
5 その他の親戚	_____	2	3	4	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚な ど、その他の男性	_____	2	3	4	98	99
7 見知らぬ男性	_____	2	3	4	98	99

C3a (16歳以降) 男性が、あなたを押したりつかんだり、腕をねじったり、髪の毛を引っ張って、あなたが痛い思いや怖い思いをしたことはありますか

- 1 はい
 2 いいえ
 98 分からない/思い出せない
 99 答えたくない/答ええない

C3a が 1 なら, C3b に進む。そうでなければ C4a に進む。

C3b その人は.....

<<読み上げる>>

<<当てはまる人はすべてチェック>>

- 1 現在の夫、パートナー
 2 かつての夫、パートナー
 3 現在の交際相手
 4 かつての交際相手
 5 その他の親戚、具体的に _____
 6 知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性
 7 見知らぬ男性
 98 分からない/思い出せない(読み上げない)
 99 答えたくない/答ええない(読み上げない)

C3b が 98 ないし 99 なら, C4a に進む。そうでなければ C3c に進む。

C3c 何回、その人はそれをしましたか

<< C3b の回答ごとに別々に質問する>>

	できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
2 かつての夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
3 現在の交際相手	_____	2	3	4	98	99
4 かつての交際相手	_____	2	3	4	98	99
5 その他の親戚	_____	2	3	4	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚な ど、その他の男性	_____	2	3	4	98	99
7 見知らぬ男性	_____	2	3	4	98	99

C3d そのことがあったもつとも最近のことはいつですか

<< C3b の回答ごとに別々に質問する>>

	この12 ヶ月以 内	1~5年 前	6~10 年前	11~20 年前	20年 以上前	分から ない/思 い出せ ない	答えたく ない/ 答え ない
1 現在の夫、パートナー	1	2	3	4	5	98	99
2 かつての夫、パートナー	1	2	3	4	5	98	99
3 現在の交際相手	1	2	3	4	5	98	99
4 かつての交際相手	1	2	3	4	5	98	99
5 その他の親戚	1	2	3	4	5	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚 など、その他の男性	1	2	3	4	5	98	99
7 見知らぬ男性	1	2	3	4	5	98	99

翻 訳

C3d(12ヶ月以内)が1だった加害者がいたら、C3eに進む。そうでなければC4aに進む。

C3e この12ヶ月の間に、その人は何回それをしましたか
 << C3b の回答ごとに別々に質問する >>

	できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
2 かつての夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
3 現在の交際相手	_____	2	3	4	98	99
4 かつての交際相手	_____	2	3	4	98	99
5 その他の親戚	_____	2	3	4	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚な ど、その他の男性	_____	2	3	4	98	99
7 見知らぬ男性	_____	2	3	4	98	99

C4a (16歳以降) 男性が、あなたを平手打ちしたり、蹴ったり、嘔んだり、コブシで殴ったりしたことがありますか

- 1 はい
 2 いいえ
 98 分からない/思い出せない
 99 答えたくない/答ええない

C4a が1なら、C4bに進む。そうでなければC5aに進む。

C4b その人は.....
 <<読み上げる>>
 <<当てはまる人はすべてチェック>>

- 1 現在の夫、パートナー
 2 かつての夫、パートナー
 3 現在の交際相手
 4 かつての交際相手
 5 その他の親戚、具体的に _____
 6 知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性
 7 見知らぬ男性
 98 分からない/思い出せない(読み上げない)
 99 答えたくない/答ええない(読み上げない)

C4b が98ないし99なら、C5aに進む。そうでなければC4cに進む。

C4c 何回、その人はそれをしましたか
 << C4b の回答ごとに別々に質問する >>

	できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
2 かつての夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
3 現在の交際相手	_____	2	3	4	98	99
4 かつての交際相手	_____	2	3	4	98	99
5 その他の親戚	_____	2	3	4	98	99

6	知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性	2	3	4	98	99
7	見知らぬ男性	2	3	4	98	99

C4d そのことがあったもっとも最近のことはいつですか
 << C4b の回答ごとに別々に質問する >>

	この12ヶ月以内	1~5年前	6~10年前	11~20年前	20年以上前	分からない/思い出せない	答えたくない/答ええない
1	現在の夫、パートナー	1	2	3	4	5	98 99
2	かつての夫、パートナー	1	2	3	4	5	98 99
3	現在の交際相手	1	2	3	4	5	98 99
4	かつての交際相手	1	2	3	4	5	98 99
5	その他の親戚	1	2	3	4	5	98 99
6	知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性	1	2	3	4	5	98 99
7	見知らぬ男性	1	2	3	4	5	98 99

C4d(12ヶ月以内)が1だった加害者がいたら、C4eに進む。そうでなければC5aに進む。

C4e この12ヶ月の間に、その人は何回それをしましたか
 << C4b の回答ごとに別々に質問する >>

	できごとの回数	1ヶ月に1~3回	1週間に1~3回	毎日/ほとんど毎日	分からない/思い出せない	答えたくない/答ええない
1	現在の夫、パートナー	2	3	4	98	99
2	かつての夫、パートナー	2	3	4	98	99
3	現在の交際相手	2	3	4	98	99
4	かつての交際相手	2	3	4	98	99
5	その他の親戚	2	3	4	98	99
6	知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性	2	3	4	98	99
7	見知らぬ男性	2	3	4	98	99

C5a (16歳以降) 男性が、あなたの首をしめたり、窒息させたり、やけどをさせたり、熱湯につけたりしたことはありますか

- 1 はい
 2 いいえ
 98 分からない/思い出せない
 99 答えたくない/答ええない

C5aが1なら、C5bに進む。そうでなければC6aに進む。

C5b その人は.....
 <<読み上げる>>
 <<当てはまる人はすべてチェック>>

- 1 現在の夫、パートナー
 2 かつての夫、パートナー
 3 現在の交際相手
 4 かつての交際相手

翻 訳

- 5 その他の親戚、具体的に _____
 6 知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性
 7 見知らぬ男性
 98 分からない/思い出せない(読み上げない)
 99 答えたくない/答ええない(読み上げない)

C5b が 98 ないし 99 なら, C6a に進む。そうでなければ C5c に進む。

C5c 何回、その人はそれをしましたか
 << C5b の回答ごとに別々に質問する >>

	できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
2 かつての夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
3 現在の交際相手	_____	2	3	4	98	99
4 かつての交際相手	_____	2	3	4	98	99
5 その他の親戚	_____	2	3	4	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚な ど、その他の男性	_____	2	3	4	98	99
7 見知らぬ男性	_____	2	3	4	98	99

C5d そのことがあったもっとも最近のことはいつですか
 << C5b の回答ごとに別々に質問する >>

	この12 ヶ月以 内	1~5年 前	6~10 年前	11~20 年前	20年 以上前	分から ない/思 い出せ ない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	1	2	3	4	5	98	99
2 かつての夫、パートナー	1	2	3	4	5	98	99
3 現在の交際相手	1	2	3	4	5	98	99
4 かつての交際相手	1	2	3	4	5	98	99
5 その他の親戚	1	2	3	4	5	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚 など、その他の男性	1	2	3	4	5	98	99
7 見知らぬ男性	1	2	3	4	5	98	99

C5d(12ヶ月以内)が1だった加害者がいたら, C5e に進む。そうでなければ C6a に進む。

C5e この12ヶ月の間に、その人は何回それをしましたか
 << C5b の回答ごとに別々に質問する >>

	できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
2 かつての夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
3 現在の交際相手	_____	2	3	4	98	99
4 かつての交際相手	_____	2	3	4	98	99
5 その他の親戚	_____	2	3	4	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚な ど、その他の男性	_____	2	3	4	98	99

7 見知らぬ男性 _____ 2 3 4 98 99

C6a (16歳以降) 男性が、あなたにナイフや銃を使ったり、使うと脅かしたりしたことはありますか

- 1 はい
2 いいえ
98 分からない/思い出せない
99 答えたくない/答えない

C6a が 1 なら, C6b に進む。そうでなければ C7a に進む。

C6b その人は.....

<<読み上げる>>
<<当てはまる人はすべてチェック>>

- 1 現在の夫、パートナー
2 かつての夫、パートナー
3 現在の交際相手
4 かつての交際相手
5 その他の親戚、具体的に _____
6 知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性
7 見知らぬ男性
98 分からない/思い出せない(読み上げない)
99 答えたくない/答えない(読み上げない)

C6b が 98 ないし 99 なら, C7a に進む。そうでなければ C6c に進む。

C6c 何回、その人はそれをしましたか

<< C6b の回答ごとに別々に質問する>>

	できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
2 かつての夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
3 現在の交際相手	_____	2	3	4	98	99
4 かつての交際相手	_____	2	3	4	98	99
5 その他の親戚	_____	2	3	4	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚な ど、その他の男性	_____	2	3	4	98	99
7 見知らぬ男性	_____	2	3	4	98	99

C6d そのことがあったもっとも最近のことはいつですか

<< C6b の回答ごとに別々に質問する>>

	この12 ヶ月以 内	1~5年 前	6~10 年前	11~20 年前	20年 以上前	分から ない/思 い出せ ない	答えた くない /答え ない
1 現在の夫、パートナー	1	2	3	4	5	98	99
2 かつての夫、パートナー	1	2	3	4	5	98	99
3 現在の交際相手	1	2	3	4	5	98	99
4 かつての交際相手	1	2	3	4	5	98	99
5 その他の親戚	1	2	3	4	5	98	99

翻 訳

6	知人、友人、仕事場の同僚 など、その他の男性	1	2	3	4	5	98	99
7	見知らぬ男性	1	2	3	4	5	98	99

C6d(12ヶ月以内)が1だった加害者がいたら、C6eに進む。そうでなければC7aに進む。

C6e この12ヶ月の間に、その人は何回それをしましたか
<< C6b の回答ごとに別々に質問する >>

		できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1	現在の夫、パートナー		2	3	4	98	99
2	かつての夫、パートナー		2	3	4	98	99
3	現在の交際相手		2	3	4	98	99
4	かつての交際相手		2	3	4	98	99
5	その他の親戚		2	3	4	98	99
6	知人、友人、仕事場の同僚な ど、その他の男性		2	3	4	98	99
7	見知らぬ男性		2	3	4	98	99

C7a (16歳以降)性的な暴力を除き、男性が、上記以外の仕方で、あなたに暴力を振るったことはありますか

- 1 はい、具体的に _____
 2 いいえ
 98 分からない/思い出せない
 99 答えたくない/答ええない

C7aが1なら、C7bに進む。そうでなければC8aに進む。

C7b その人は.....
<<読み上げる>>
<<当てはまる人はすべてチェック>>

- 1 現在の夫、パートナー
 2 かつての夫、パートナー
 3 現在の交際相手
 4 かつての交際相手
 5 その他の親戚、具体的に _____
 6 知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性
 7 見知らぬ男性
 98 分からない/思い出せない(読み上げない)
 99 答えたくない/答ええない(読み上げない)

C7bが98ないし99なら、C8aに進む。そうでなければC7cに進む。

C7c 何回、その人はそれをしましたか
<< C7b の回答ごとに別々に質問する >>

		できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1	現在の夫、パートナー		2	3	4	98	99
2	かつての夫、パートナー		2	3	4	98	99

3	現在の交際相手	2	3	4	98	99
4	かつての交際相手	2	3	4	98	99
5	その他の親戚	2	3	4	98	99
6	知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性	2	3	4	98	99
7	見知らぬ男性	2	3	4	98	99

C7d そのことがあったもっとも最近のことはいつですか
 << C7b の回答ごとに別々に質問する >>

	この12ヶ月以内	1~5年前	6~10年前	11~20年前	20年以上前	分からない/思い出せない	答えたくない/答えられない
1	現在の夫、パートナー	1	2	3	4	5	98 99
2	かつての夫、パートナー	1	2	3	4	5	98 99
3	現在の交際相手	1	2	3	4	5	98 99
4	かつての交際相手	1	2	3	4	5	98 99
5	その他の親戚	1	2	3	4	5	98 99
6	知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性	1	2	3	4	5	98 99
7	見知らぬ男性	1	2	3	4	5	98 99

C7d(12ヶ月以内)が1だった加害者がいたら、C7eに進む。そうでなければC8aに進む。

C7e この12ヶ月の間に、その人は何回それをしましたか
 << C7b の回答ごとに別々に質問する >>

	できごとの回数	1ヶ月に1~3回	1週間に1~3回	毎日/ほとんど毎日	分からない/思い出せない	答えたくない/答えられない
1	現在の夫、パートナー	2	3	4	98	99
2	かつての夫、パートナー	2	3	4	98	99
3	現在の交際相手	2	3	4	98	99
4	かつての交際相手	2	3	4	98	99
5	その他の親戚	2	3	4	98	99
6	知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性	2	3	4	98	99
7	見知らぬ男性	2	3	4	98	99

C8a ここからは、これまであなたが受けてきたその他の嫌な経験について質問します。ここでも、すべての男性について考えてください。すべての男性とは、見知らぬ男性、夫やパートナー、親戚・以前の親密な関係にあるパートナーといった知人、時に関係を持つ男性などです。あなたの回答は重要です。以下のことが起きたことがあるかどうか教えてください。

(16歳以降) 男性が、あなたを脅したり、押さえつけたり、何らかの形で痛い思いをさせて、むりやり性交をしたことがありますか。夫やその他の親密な関係にあるパートナーも忘れずに含めてください。この時点では、むりやり性交しようとしたこと(未遂)は含まないで下さい。

(必要に応じ、ここでいう性交を、無理やりの口腔性交、肛門性交ないし膣性交と定義する)

- 1 はい
- 2 いいえ
- 98 分からない/思い出せない

翻 訳

99 答えたくない/答えない

C8a が 1 なら, C8b に進む。そうでなければ C9a に進む。

C8b その人は.....

<<読み上げる>>

<<当てはまる人はすべてチェック>>

- 1 現在の夫、パートナー
 - 2 かつての夫、パートナー
 - 3 現在の交際相手
 - 4 かつての交際相手
 - 5 その他の親戚、具体的に _____
 - 6 知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性
 - 7 見知らぬ男性
- 98 分からない/思い出せない(読み上げない)
- 99 答えたくない/答えない(読み上げない)

C8b が 98 ないし 99 なら, C9a に進む。そうでなければ C8c に進む。

C8c 何回、その人はそれをしましたか

<< C8b の回答ごとに別々に質問する>>

	できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
2 かつての夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
3 現在の交際相手	_____	2	3	4	98	99
4 かつての交際相手	_____	2	3	4	98	99
5 その他の親戚	_____	2	3	4	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚な ど、その他の男性	_____	2	3	4	98	99
7 見知らぬ男性	_____	2	3	4	98	99

C8d そのことがあったもっとも最近のことはいつですか

<< C8b の回答ごとに別々に質問する>>

	この12 ヶ月以 内	1~5年 前	6~10 年前	11~20 年前	20年 以上前	分から ない/思 い出せ ない	答えたく ない/ /答え ない
1 現在の夫、パートナー	1	2	3	4	5	98	99
2 かつての夫、パートナー	1	2	3	4	5	98	99
3 現在の交際相手	1	2	3	4	5	98	99
4 かつての交際相手	1	2	3	4	5	98	99
5 その他の親戚	1	2	3	4	5	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚 など、その他の男性	1	2	3	4	5	98	99
7 見知らぬ男性	1	2	3	4	5	98	99

C8d(12ヶ月以内)が1だった加害者がいたら, C8e に進む。そうでなければ C9a に進む。

C8e この12ヶ月の間に、その人は何回それをしましたか
 << C8b の回答ごとに別々に質問する >>

	できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
2 かつての夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
3 現在の交際相手	_____	2	3	4	98	99
4 かつての交際相手	_____	2	3	4	98	99
5 その他の親戚	_____	2	3	4	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚な ど、その他の男性	_____	2	3	4	98	99
7 見知らぬ男性	_____	2	3	4	98	99

C9a (上記で答えた以外で) (16歳以降) 男性が、あなたを脅したり、押さえつけたり、何らかの形で痛い思
 いをさせて、むりやり性交をしようとしたことがありますか。実際には性交には至らなかった、未遂
 のみのケースについて聞きます。

- 1 はい
 2 いいえ
 98 分からない/思い出せない
 99 答えたくない/答えない

C9a が1なら、C9bに進む。そうでなければC10aに進む。

C9b その人は.....
 <<読み上げる>>
 <<当てはまる人はすべてチェック>>

- 1 現在の夫、パートナー
 2 かつての夫、パートナー
 3 現在の交際相手
 4 かつての交際相手
 5 その他の親戚、具体的に _____
 6 知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性
 7 見知らぬ男性
 98 分からない/思い出せない(読み上げない)
 99 答えたくない/答えない(読み上げない)

C9b が98 ないし 99 なら、C10aに進む。そうでなければC9cに進む。

C9c 何回、その人はそれをしましたか
 << C9b の回答ごとに別々に質問する >>

	できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
2 かつての夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
3 現在の交際相手	_____	2	3	4	98	99
4 かつての交際相手	_____	2	3	4	98	99
5 その他の親戚	_____	2	3	4	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚な ど、その他の男性	_____	2	3	4	98	99

翻 訳

7 見知らぬ男性 | _____ 2 3 4 98 99

C9d そのことがあったもっとも最近のことはいつですか
 << C9b の回答ごとに別々に質問する >>

	この 12 ヶ月以 内	1~5年 前	6~10 年前	11~20 年前	20年 以上前	分から ない/思 い出せ ない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	1	2	3	4	5	98	99
2 かつての夫、パートナー	1	2	3	4	5	98	99
3 現在の交際相手	1	2	3	4	5	98	99
4 かつての交際相手	1	2	3	4	5	98	99
5 その他の親戚	1	2	3	4	5	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚 など、その他の男性	1	2	3	4	5	98	99
7 見知らぬ男性	1	2	3	4	5	98	99

C9d(12ヶ月以内)が1だった加害者がいたら、C9eに進む。そうでなければC10aに進む

C9e この12ヶ月の間に、その人は何回それをしましたか
 << C9b の回答ごとに別々に質問する >>

	できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
2 かつての夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
3 現在の交際相手	_____	2	3	4	98	99
4 かつての交際相手	_____	2	3	4	98	99
5 その他の親戚	_____	2	3	4	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚な ど、その他の男性	_____	2	3	4	98	99
7 見知らぬ男性	_____	2	3	4	98	99

C10a (上記で答えた以外で) (16歳以降) 男性が、あなたが苦痛に思うような仕方で、あなた自身は望んでいないのに、あなたを性的に触ったことはありますか

- 1 はい
 2 いいえ
 98 分からない/思い出せない
 99 答えたくない/答えない

C10aが1なら、C10bに進む。そうでなければC11aに進む。

C10b その人は.....
 <<読み上げる>>
 <<当てはまる人はすべてチェック>>

- 1 現在の夫、パートナー
 2 かつての夫、パートナー
 3 現在の交際相手
 4 かつての交際相手
 5 その他の親戚、具体的に _____
 6 知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性

- 7 見知らぬ男性
 98 分からない/思い出せない(読み上げない)
 99 答えたくない/答ええない(読み上げない)

C10b が 98 ないし 99 なら、C11a に進む。そうでなければ C10c に進む。

C10c 何回、その人はそれをしましたか
 << C10b の回答ごとに別々に質問する >>

	できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
2 かつての夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
3 現在の交際相手	_____	2	3	4	98	99
4 かつての交際相手	_____	2	3	4	98	99
5 その他の親戚	_____	2	3	4	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚な ど、その他の男性	_____	2	3	4	98	99
7 見知らぬ男性	_____	2	3	4	98	99

C10d そのことがあったもっとも最近のことはいつですか
 << C10b の回答ごとに別々に質問する >>

	この12 ヶ月以 内	1~5年 前	6~10 年前	11~20 年前	20年 以上前	分から ない/思 い出せ ない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	1	2	3	4	5	98	99
2 かつての夫、パートナー	1	2	3	4	5	98	99
3 現在の交際相手	1	2	3	4	5	98	99
4 かつての交際相手	1	2	3	4	5	98	99
5 その他の親戚	1	2	3	4	5	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚 など、その他の男性	1	2	3	4	5	98	99
7 見知らぬ男性	1	2	3	4	5	98	99

C10d(12ヶ月以内)が1だった加害者がいたら、C10e に進む。そうでなければ C11a に進む。

C10e この12ヶ月の間に、その人は何回それをしましたか
 << C10b の回答ごとに別々に質問する >>

	できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
2 かつての夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
3 現在の交際相手	_____	2	3	4	98	99
4 かつての交際相手	_____	2	3	4	98	99
5 その他の親戚	_____	2	3	4	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚な ど、その他の男性	_____	2	3	4	98	99
7 見知らぬ男性	_____	2	3	4	98	99

翻 訳

C11a (16歳以降) 男性が、あなたを無理やり、他の人と性交させた、あるいは性交させようとしたことはありますか。なお、お金やモノのために無理やり性交をさせることを含みます

- 1 はい
 2 いいえ
 98 分からない/思い出せない
 99 答えたくない/答ええない

C11a が 1 なら、C11b に進む。そうでなければ C12a に進む。

C11b その人は.....

<<読み上げる>>

<<当てはまる人はすべてチェック>>

- 1 現在の夫、パートナー
 2 かつての夫、パートナー
 3 現在の交際相手
 4 かつての交際相手
 5 その他の親戚、具体的に _____
 6 知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性
 7 見知らぬ男性
 98 分からない/思い出せない(読み上げない)
 99 答えたくない/答ええない(読み上げない)

C11b が 98 ないし 99 なら、C12a に進む。そうでなければ C11c に進む

C11c 何回、その人はそれをしましたか

<< C11b の回答ごとに別々に質問する>>

	できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
2 かつての夫、パートナー	_____	2	3	4	98	99
3 現在の交際相手	_____	2	3	4	98	99
4 かつての交際相手	_____	2	3	4	98	99
5 その他の親戚	_____	2	3	4	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚な ど、その他の男性	_____	2	3	4	98	99
7 見知らぬ男性	_____	2	3	4	98	99

C11d そのことがあったもっとも最近のことはいつですか

<< C11b の回答ごとに別々に質問する>>

	この12 ヶ月以 内	1~5年 前	6~10 年前	11~20 年前	20年 以上前	分から ない/思 い出せ ない	答えた くない /答え えない
1 現在の夫、パートナー	1	2	3	4	5	98	99
2 かつての夫、パートナー	1	2	3	4	5	98	99
3 現在の交際相手	1	2	3	4	5	98	99
4 かつての交際相手	1	2	3	4	5	98	99
5 その他の親戚	1	2	3	4	5	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚 など、その他の男性	1	2	3	4	5	98	99

7	見知らぬ男性	1	2	3	4	5	98	99
---	--------	---	---	---	---	---	----	----

C11d(12ヶ月以内)が1だった加害者がいたら、C11eに進む。そうでなければC12aに進む。

C11e この12ヶ月の間に、その人は何回それをしましたか
 <<C11bの回答ごとに別々に質問する>>

	できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー		2	3	4	98	99
2 かつての夫、パートナー		2	3	4	98	99
3 現在の交際相手		2	3	4	98	99
4 かつての交際相手		2	3	4	98	99
5 その他の親戚		2	3	4	98	99
6 知人、友人、仕事場の同僚な ど、その他の男性		2	3	4	98	99
7 見知らぬ男性		2	3	4	98	99

C12a (16歳以降) 男性が、上記以外の仕方で、あなたに性的な暴力を振るったことはありますか

- 1 はい、具体的に _____
 2 いいえ
 98 分からない/思い出せない
 99 答えたくない/答ええない

C12aが1なら、C12bに進む。そうでなければC13aに進む。

C12b その人は.....
 <<読み上げる>>
 <<当てはまる人はすべてチェック>>

- 1 現在の夫、パートナー
 2 かつての夫、パートナー
 3 現在の交際相手
 4 かつての交際相手
 5 その他の親戚、具体的に _____
 6 知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性
 7 見知らぬ男性
 98 分からない/思い出せない(読み上げない)
 99 答えたくない/答ええない(読み上げない)

C12bが98ないし99なら、C13に進む。そうでなければC12cに進む。

C12c 何回、その人はそれをしましたか
 <<C12bの回答ごとに別々に質問する>>

	できごと の回数	1ヶ月に 1~3回	1週間に 1~3回	毎日/ほと んど毎日	分からな い/思い 出せない	答えたく ない/答 えない
1 現在の夫、パートナー		2	3	4	98	99
2 かつての夫、パートナー		2	3	4	98	99
3 現在の交際相手		2	3	4	98	99
4 かつての交際相手		2	3	4	98	99
5 その他の親戚		2	3	4	98	99

翻 訳

6	知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性	2	3	4	98	99
7	見知らぬ男性	2	3	4	98	99

C12d そのことがあったもっとも最近のことはいつですか
 << C12b の回答ごとに別々に質問する >>

	この12ヶ月以内	1~5年前	6~10年前	11~20年前	20年以上前	分からない/思い出せない	答えたくない/答ええない
1	現在の夫、パートナー	1	2	3	4	5	98 99
2	かつての夫、パートナー	1	2	3	4	5	98 99
3	現在の交際相手	1	2	3	4	5	98 99
4	かつての交際相手	1	2	3	4	5	98 99
5	その他の親戚	1	2	3	4	5	98 99
6	知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性	1	2	3	4	5	98 99
7	見知らぬ男性	1	2	3	4	5	98 99

C12d(12ヶ月以内)が1だった加害者がいたら、C12eに進む。そうでなければC13に進む。

C12e この12ヶ月の間に、その人は何回それをしましたか
 << C12b の回答ごとに別々に質問する >>

	できごとの回数	1ヶ月に1~3回	1週間に1~3回	毎日/ほとんど毎日	分からない/思い出せない	答えたくない/答ええない
1	現在の夫、パートナー	2	3	4	98	99
2	かつての夫、パートナー	2	3	4	98	99
3	現在の交際相手	2	3	4	98	99
4	かつての交際相手	2	3	4	98	99
5	その他の親戚	2	3	4	98	99
6	知人、友人、仕事場の同僚など、その他の男性	2	3	4	98	99
7	見知らぬ男性	2	3	4	98	99

C13 回答者が、親密な関係にあるパートナー以外の男性からの暴力を報告している場合（つまり、C1b からC12b が、5 ないし 6 ないし 7 の場合には、セクションDに進む。

回答者が、親密な関係にあるパートナーによる暴力を報告している場合（つまり、C1b からC12b が、1 ないし 2 ないし 3 ないし 4 の場合）、セクションEに進む。

B1 が1 ないし B4 が1 ないし B5 が1 の場合は、セクションGに進む。

上記以外の場合は、セクションI(あるいは、追加セクションH)に進む。